

# Imperium: el ocaso Manu militari: Diocleciano y la Tetrarquía



1.º de Bachillerato

Latín I

Contenidos

## Imperium: el ocaso Manu militari: Diocleciano y la Tetrarquía

¿Cómo consiguió Roma conquistar todo el Mediterráneo y otras áreas más alejadas, desde el **vallum Hadriani** hasta el **fossatum Africae** (es decir, las fortificaciones para defenderse de las poblaciones del Sahara), desde la desembocadura del río Tago en **Olisipo** (Lisboa) hasta Palmira en Siria, y mantener sus poder en estos territorios durante unos mil años? Hay una simple respuesta: **manu militari**, es decir, controlando su territorio con "mano dura". Literalmente la expresión **manu militari** se traduciría como "con mano militar", pero en nuestro uso cotidiano creo que vais entender mejor "mano dura". Yo por lo menos lo comprendí de inmediato cuando me hicieron prisionera en mi lejana aldea. Es evidente que Roma, para poder defenderse cuando no era más que una simple ciudad-estado, luego expandirse y más tarde mantener bajo control su territorio, necesitó disponer de un buen ejército y bien organizado. Por ello, la sección de **Cultura** de este tema estará dedicada al ejército y a su organización.

- Respecto a las restantes secciones, en la de **Historia** estudiaremos el comienzo del Bajo Imperio cuando el emperador **Diocleciano** instauró la **Tetrarquía**, para poder gestionar mejor el Imperio. En este momento la ciudad de Roma empieza a perder buena parte de su peso político, dejando de ser el centro del poder del Imperio.

- En **Lengua** emprendemos el estudio de la **voz pasiva**, centrándonos inicialmente en el tema del presente. Quizás en castellano no se utilice mucho la voz pasiva, pero en latín es de gran uso y se encuentra frecuentemente en muchos textos.

- Por último, cerraremos el tema con los ejercicios de práctica en la sección de repaso de **Fonética**.

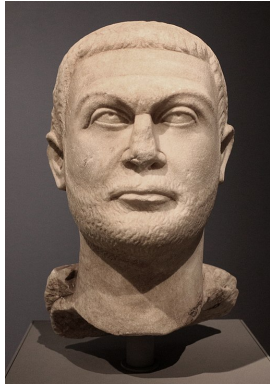
Espero que el tema que vamos a ver os guste y que sigamos aprendiendo juntos este idioma tan rico como es el latín, trabajando con seriedad y disciplina, virtudes propias de los romanos, sin por ello llegar a trabajar **manu militari**.



*Los cuatro tetrarcas*  
Palacio ducal. Venecia

# 1. Historia: Diocleciano y la Tetrarquía

Tras la crisis del siglo III, la inestabilidad interna del Estado parece desaparecer, dando comienzo al último periodo histórico del Imperio romano conocido en Occidente como **Bajo Imperio** o **época tardorromana**. Esta nueva etapa de la historia de Roma supone un cierto cambio en el régimen que toma el nombre de **Dominado**, palabra que deriva de dominus-i (amo, señor). Cuanto decimos reviste una gran importancia porque, mientras durante el Alto Imperio, a pesar de su divinización, el emperador era considerado el **princeps**, es decir, "el primero", con el Dominado el emperador es considerado el **señor** o **amo** por excelencia y se le empiezan a atribuir prerrogativas divinas ya en vida, hecho propio de los cultos orientales (incluso el mismo acto de arrodillarse delante del emperador).



*Diocleciano*  
Imagen de Sailko en  
[Wikimedia](#). Licencia CC



*Maximiano*  
Imagen de Heinz-Joachim Krenzer en  
[Wikimedia](#). Dominio público



*Constancio Cloro*  
Imagen de shakko en  
[Wikimedia](#). Licencia GNU



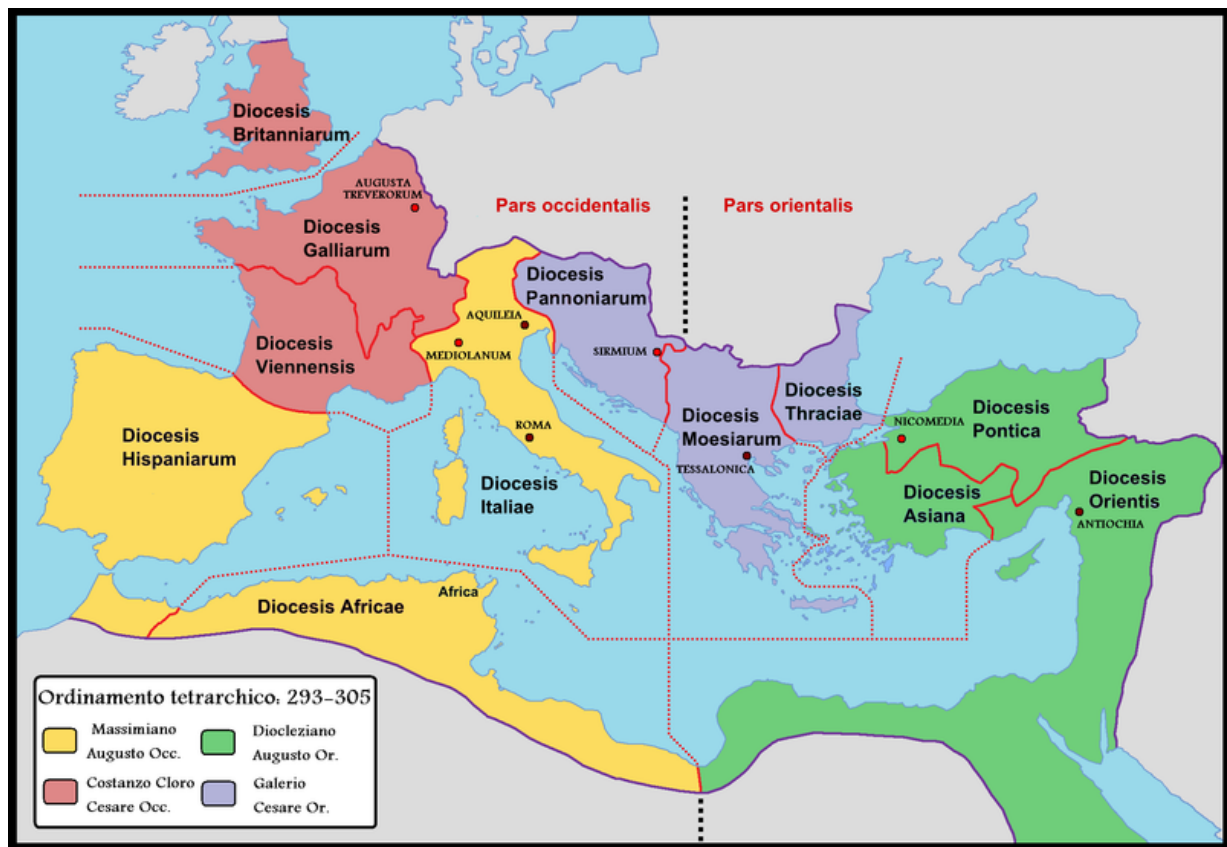
*Galerio*  
Imagen en  
[Wikimedia](#). Dominio público

Quien empezó esta nueva etapa fue el general **Diocleciano** (284-305), originario de Split, ciudad de la costa de Dalmacia (actual Croacia). Fue el primer emperador que, tras los desastres de la anarquía militar, se dio cuenta de que la gestión del Imperio en manos de una sola persona era imposible.

En la práctica, cuando Diocleciano se hizo con el poder, lo compartió con un general de confianza, **Maximiano**, para que le ayudara en la administración política y militar del Estado. Esta primera fase tomó el nombre de **Diarquía** (es decir, "gobierno de dos", derivado del griego "duo" = dos + "arché" = poder) de forma que Maximiano se ocuparía de la parte occidental del Imperio y Diocleciano de la parte oriental. Además, el mecanismo puesto en marcha preveía que Diocleciano y Maximiano, los dos emperadores con el título de **Augustos**, nombraran sendos colaboradores que iban a ser sus sucesores y que como tales tenían el título de **Césares**; así Diocleciano nombró César a **Galerio** y Maximiano a **Constancio Cloro**.

De esta manera se puso en marcha un sistema político que tomó el nombre de **Tetrarquía** (palabra compuesta por las palabras griegas "tetra" = cuatro + "arché" = poder, es decir "gobierno de cuatro"). Esta organización provocó un cambio en la organización administrativa del Imperio, ya que el Imperio fue organizado en **cuatro prefecturas** controladas cada una por un tetrarca, divididas a su vez en **diocesis**. De esta forma el Imperio quedaba así organizado:

- **Oriente** (capital Nicomedia y Diocleciano como Augusto).
- **Ilírico** (capitales en Sirmio y Tesalónica y Galerio como César).
- **Italia** (capitales en Roma y Milán y Maximiano como Augusto).
- **Galias** (capitales en Tréveris y York y Constancio Cloro como César).



La división del Imperio romano en prefecturas y diocesis, según el plan de Diocleciano

Imagen en [Wikimedia](#). Dominio público

## Comprueba lo aprendido | tiple

¿Cómo se denomina el sistema político del Alto Imperio?

- ☐ Dominado.
- ☐ Principado.
- ☐ Potentado.

Incorrecto. Este sistema político es propio del Bajo Imperio.

Correcto. Con el Principado el emperador es el *princeps*, es decir, el primero de los ciudadanos, el mejor.

Incorrecto. No se ha utilizado esta palabra en el texto que acabamos de leer.

### Solution

1. Incorrecto
2. Opción correcta
3. Incorrecto

## Comprueba lo aprendido | tiple

¿Cómo se denomina el sistema político del Bajo Imperio?

- ☐ Potentado.
- ☐ Principado.
- ☐ Dominado.

Incorrecto. No se ha utilizado esta palabra en el texto que acabamos de leer.

Incorrecto. Este sistema político es propio del Alto Imperio.

Correcto. Con el Dominado el emperador es el *dominus*, *el señor*, del Estado y posee atributos divinos.

#### **Solution**

1. Incorrecto
2. Incorrecto
3. Opción correcta

## *Comprueba lo aprendido*

Indica si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas.

En el Dominado el emperador es el *princeps*.

[Sugerencia](#)

- ☐ Verdadero
- ☐ Falso

#### **Falso**

El emperador es el *princeps* en el Principado, es decir, durante el Alto Imperio.

En el Dominado el emperador tiene prerrogativas divinas ya en vida.

[Sugerencia](#)

- ☐ Verdadero
- ☐ Falso

#### **Verdadero**

La divinización en vida del emperador fue por la influencia de los cultos orientales.

En el Dominado el emperador es el amo de sus súbditos.

[Sugerencia](#)

- ☐ Verdadero
- ☐ Falso

#### **Verdadero**

La palabra Dominado deriva de *dominus-i* (amo).

## Comprueba lo aprendido **Multiple**

¿Quién programó antes la Diarquía y luego la Tetrarquía?

- ☐ Maximiano
- ☐ Diocleciano.
- ☐ Galerio.

Incorrecto. Maximiano fue uno de los dos Augustos, pero no el promotor del sistema tetrárquico.

Correcto.

Incorrecto. Galerio fue nombrado César, es decir, sucesor del Augusto Diocleciano.

### **Solution**

1. Incorrecto
2. Opción correcta
3. Incorrecto

## Comprueba lo aprendido **Múltiple**

¿Qué provocó la instauración de la Tetrarquía?

- ☐ La división del Imperio en cuatro prefecturas para mejorar su administración.
- ☐ La expansión territorial del Imperio.
- ☐ El nombramiento de Augustos y Césares que administraban el Imperio.

### **Mostrar retroalimentación**

### **Solution**

1. Correcto
2. Incorrecto
3. Correcto



## 1.1. Consecuencias de la Tetrarquía

La organización planteada por Diocleciano tenía el objetivo de facilitar la administración y el control de las fronteras del Imperio. De esa forma también el ejército sufrió una reorganización. Así se dibujaron dos tipos de ejércitos: los ejércitos **limitanei** (palabra derivada de **limes -itis**, m.: frontera), integrados por soldados que estaban destinados de forma fija para defender las fronteras y al mismo tiempo cultivaban la tierra (de esa forma la defenderían con más empeño); los ejércitos **comitatenses**, integrado por soldados que podían desplazarse rápidamente hacia donde se necesitase; por último, los ejércitos **palatini**, formado, en la práctica, por la guardia de palacio en sustitución de los pretorianos.



John William Waterhouse: *Los favoritos del emperador Horosio*

Imagen en [Wikimedia](#). Dominio público

Desde el punto de vista económico y social, Diocleciano introdujo en el 301 un edicto que regulaba los precios, pero no tuvo éxito, ya que por el contrario facilitó el mercado negro. También consolidó los cambios del siglo III, es decir, el proceso de **ruralización**, con el desarrollo de los **grandes dominios latifundistas o "villae"** donde el **esclavismo** fue sustituido por el **colonato**: los campesinos "colonos" quedaron sometidos a los señores "patrones" en una situación de servidumbre (adscritos a la tierra). El trabajo de la tierra era transmitido de forma hereditaria de padre a hijo, marcando así los primeros pasos hacia la servidumbre de la gleba de la Alta Edad Media.

Por ello se produjo cada vez una mayor brecha entre los ricos y los pobres, regulada a nivel jurídico por la división en dos clases: los **humiliores** (literalmente "los más bajos") y los **honestiores** (literalmente "los más dignos"). Esto significó que la ley no era igual para todos ya que, en lo que respecta a los derechos y a los deberes, los ciudadanos del Imperio no eran tratados por igual.

### Curiosidad

#### LA ÚLTIMA GRAN PERSECUCIÓN

Durante el gobierno de Diocleciano, se produjo una de las mayores persecuciones contra los cristianos de la cual tenemos constancia gracias a los testimonios de algunos autores cristianos (por ejemplo, Lactancio, autor de la obra *De mortibus persecutorum*).

La persecución se desencadenó porque los cristianos se oponían a la celebración de sacrificios relacionados con el culto imperial, llegando, incluso, a interrumpirlos. Como consecuencia de ello, en el 303 fue ejecutado el diacono de Antioquía Román.

La actitud de los cristianos iba en contra de la religión tradicional romana, desde siempre al servicio del poder imperial, por lo que el augusto Diocleciano propuso como medida represiva impedir que los cristianos formaran parte del cuerpo de funcionarios y del ejército. En cambio, su César Galerio era de la idea de una persecución a ultranza. Tras consultar e interpretar el oráculo de Apolo en Dídima, se optó por la idea de Galerio.

En el mismo 303, Diocleciano promulgó un **Edicto contra los cristianos**, con el cual se

promovía la destrucción de los lugares de culto y de las sagradas escrituras, así como el exterminio de quien profesase la fe cristiana. A este primer edicto le siguieron otros más, que tuvieron poco éxito y consiguieron reforzar el cristianismo e, incluso, la oposición de los no cristianos. En el año 311 Galerio anuló el edicto, reconociendo su derrota contara esta religión.

Fue la última persecución contra los cristianos hasta que el emperador **Constantino el Grande** el cristianismo fue reconocido como la religión oficial del estado.



*El palacio de Diocleciano. Split*  
Imagen de Aangelo en [Wikimedia](#). Dominio público



*Reconstrucción del palacio de Diocleciano*  
Imagen en [Wikimedia](#). Dominio público

Los autores cristianos, la principal fuente sobre esta persecución, defienden la posición de sus correligionarios, poniendo en muy mala luz a los emperadores de la época. En concreto, Diocleciano, aunque fue considerado un emperador cruel y sanguinario, fue un buen administrador: consiguió frenar la decadencia del Imperio y la gran crisis de poder provocada por la crisis del siglo III, con lo que logró alargar la vida del Imperio más tiempo. Al poner en marcha el mecanismo sucesorio de la Tetrarquía, Diocleciano abdicó en favor de su César Galerio y se retiró en un espléndido palacio que se había hecho construir en Split, localidad costera de la costa de Dalmacia (actual Croacia).

## Comprueba lo aprendido

Blanco

Completa los espacios en blanco de las siguientes afirmaciones relacionadas con el ejército bajo el emperador Diocleciano.

La guardia pretoriana fue sustituida por los ejércitos .

Los ejércitos  tenían una escasa capacidad de movimiento, pues tenían estancia fija en el , es decir, la frontera.

Los ejércitos  tenían una gran capacidad de movimiento y podían acudir con rapidez allí donde hubiera peligro.

**Enviar**

Completa los espacios en blanco de las siguientes afirmaciones relacionadas con los cambios económicos y la diferente gestión de la tierra que se producen en el Bajo Imperio.

Con el proceso de ruralización se desarrollaron los grandes  o . De esta forma se abrió una mayor brecha entre ricos y pobres, es decir, entre  y . Este cambio en el sistema económico provocó que se pasara del  al , donde los campesinos (colonos) quedaban en una situación de servidumbre tanto de sus patrones como de la tierra que trabajaban.

**Enviar**



## 2. Cultura: el ejército (parte primera)

---

En esta sección vamos a conocer un poco una de las facetas más importantes del pueblo romano: su ejército.

Es importante que sepamos que el ejército romano no siempre fue el mismo, evolucionó a lo largo de los siglos y resultó ser un espejo de las circunstancias políticas, sociales y económicas de los periodos más importantes de su historia: Monarquía, República e Imperio.

Vamos a conocer cómo se organizaban, quienes dirigían, con qué equipamiento luchaban y cómo celebraban sus triunfos.



*Columna Trajana*

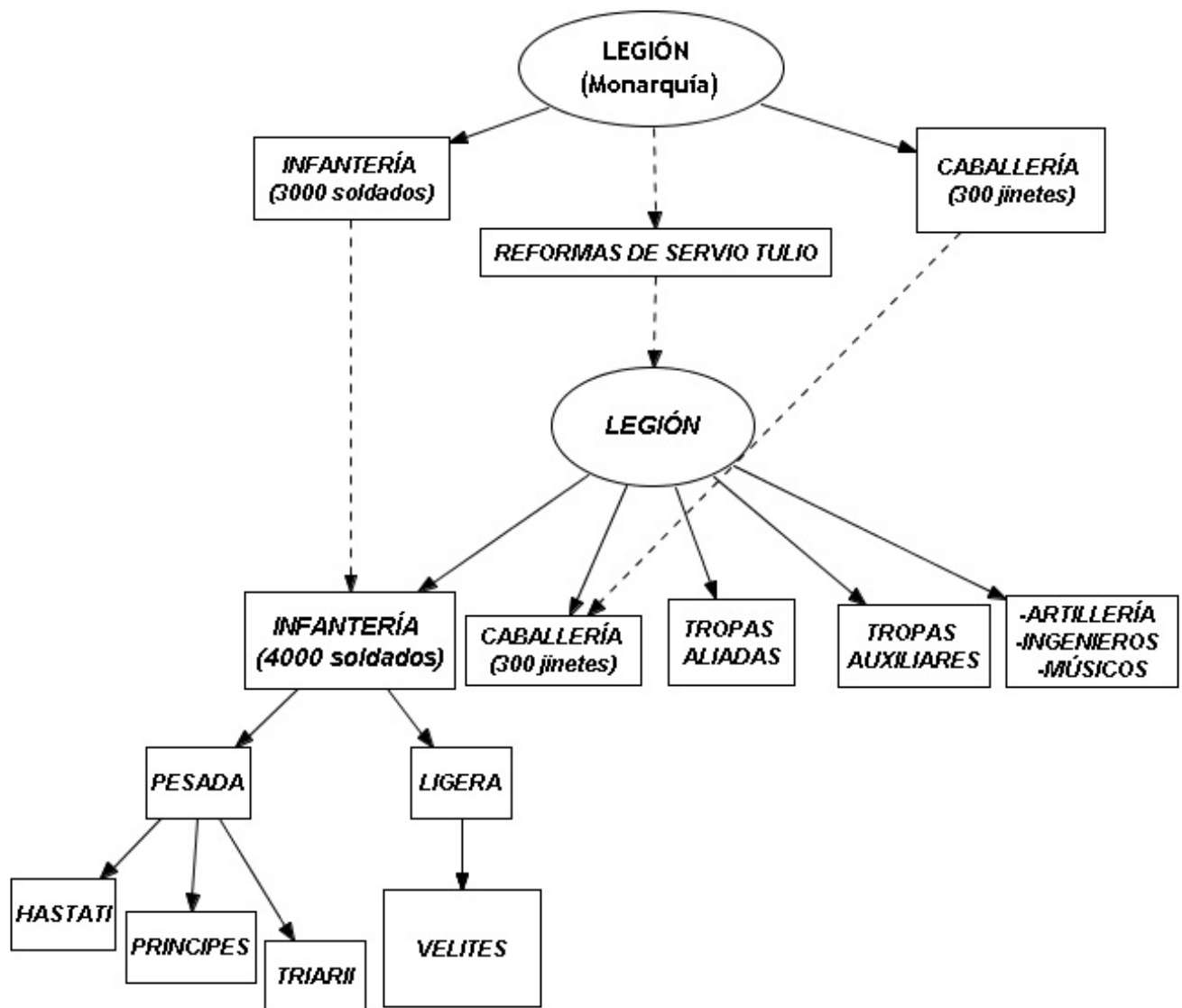
Imagen de Radomil en Wikimedia. Licencia CC 3.0

## 2.1. Organización y evolución

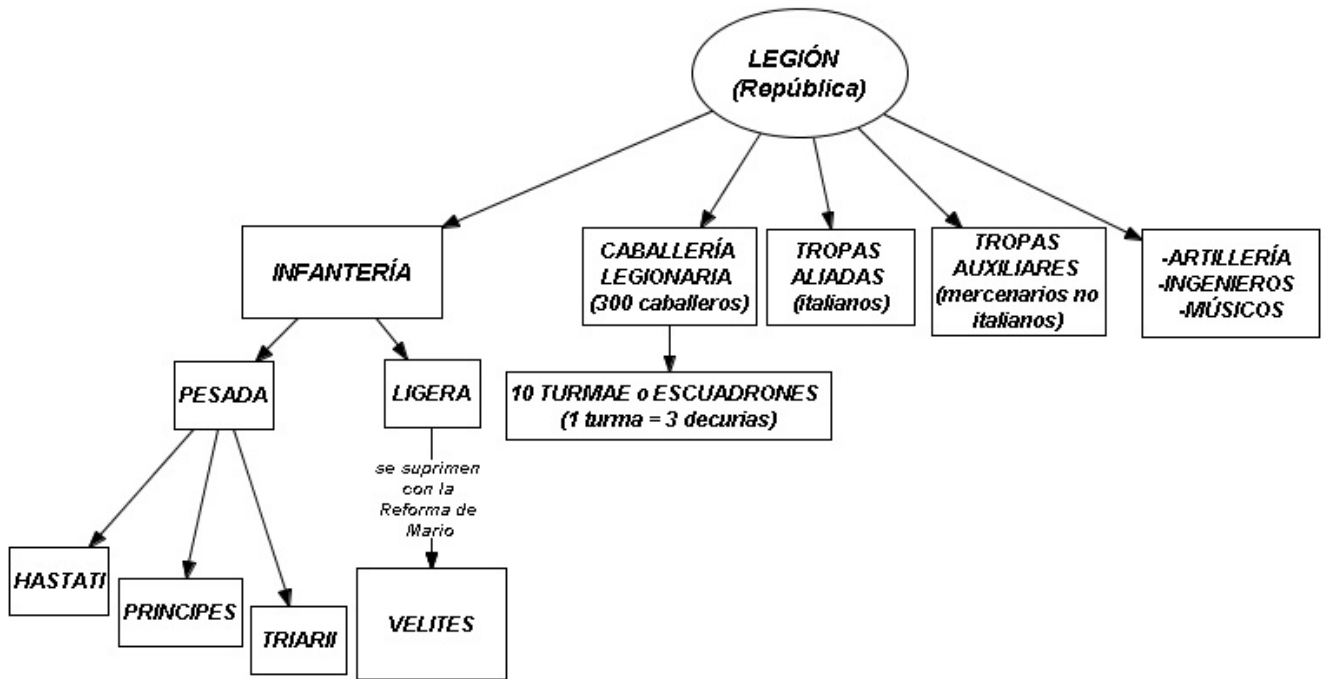
Partiendo de la base de que el objetivo de todo ejército era aunar todas las fuerzas posibles para vencer al enemigo, podemos decir que había dos aspectos fundamentales y necesarios: que los efectivos mejor **ejercitados** (**exercitus**) sean los **escogidos** (**legere** > legión) para formar parte del ejército, y que su **orden** y **organización** optimizara sus recursos humanos (soldados) y materiales (equipamiento, armas y maquinaria de guerra).

La composición y organización del ejército romano fue evolucionando a lo largo de los siglos. Veamos cómo lo hizo.

- En **época monárquica**, en un principio, de acuerdo con el ideal del romano antiguo *civis et miles*, sólo servían en el ejército aquellos que podían costearse el equipamiento y el armamento, es decir, los patricios y sus clientes. Sin embargo, poco después, en época de Servio Tulio, se dio entrada también a los plebeyos y el ejército se reorganizó según el patrimonio de cada ciudadano (los mandos siguieron en manos de los patricios). Este ejército estaba formado por ciudadanos que en momentos de guerra eran reclutados. En el mes de marzo (dedicado al dios Marte, dios de la guerra) se hacía el reclutamiento entre los ciudadanos mayores de 17 años. Cuando terminaba la guerra se licenciaba al ejército que se volvía a reclutar ante una nueva necesidad. El ejército estaba integrado por la infantería, pesada y ligera, y por la caballería.

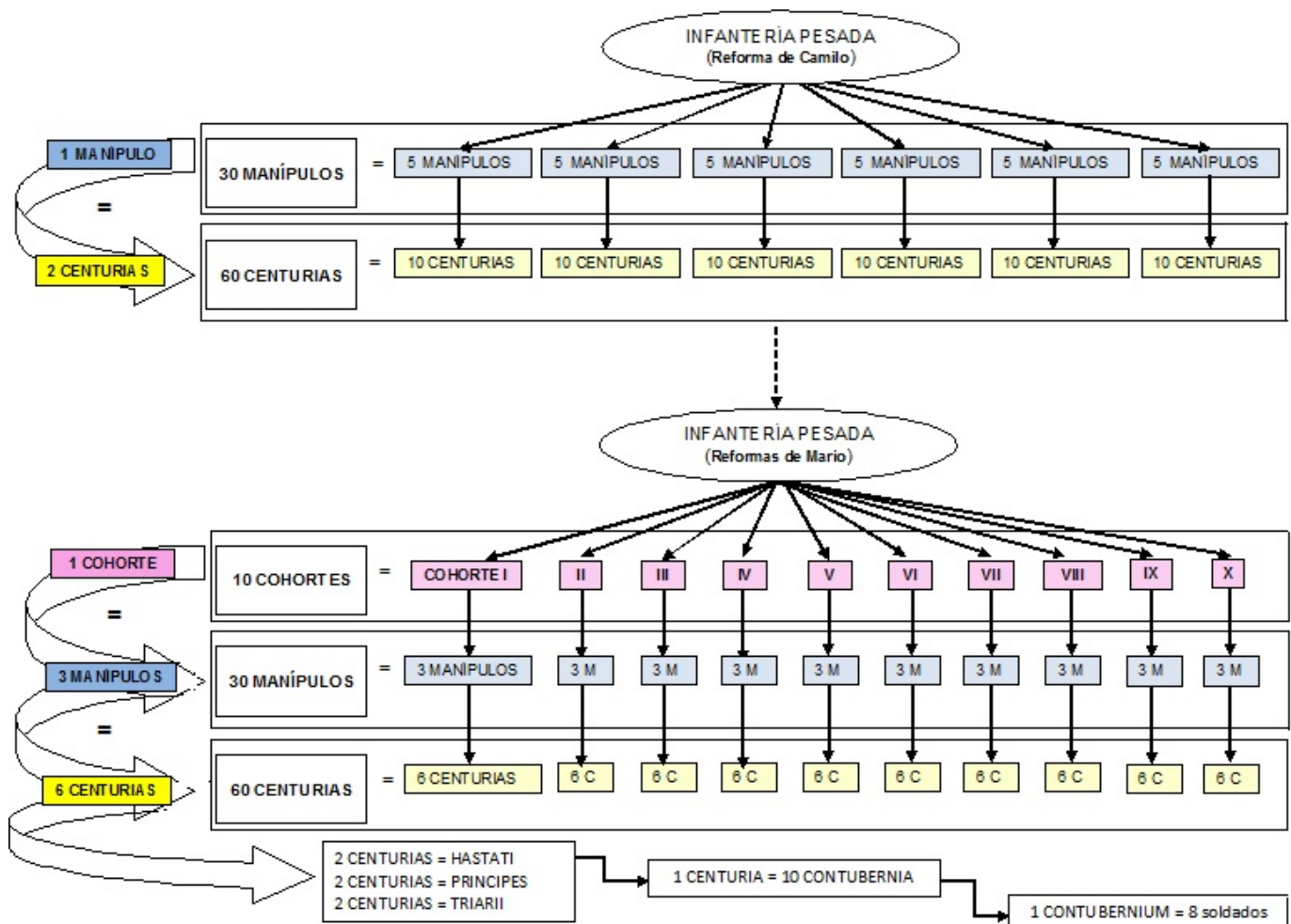


- En **época republicana** la base del ejército era la legión, mandada por el cónsul o pretor. La legión se componía de la infantería y la caballería pero, a lo largo de la República, la legión sufrió varios cambios.



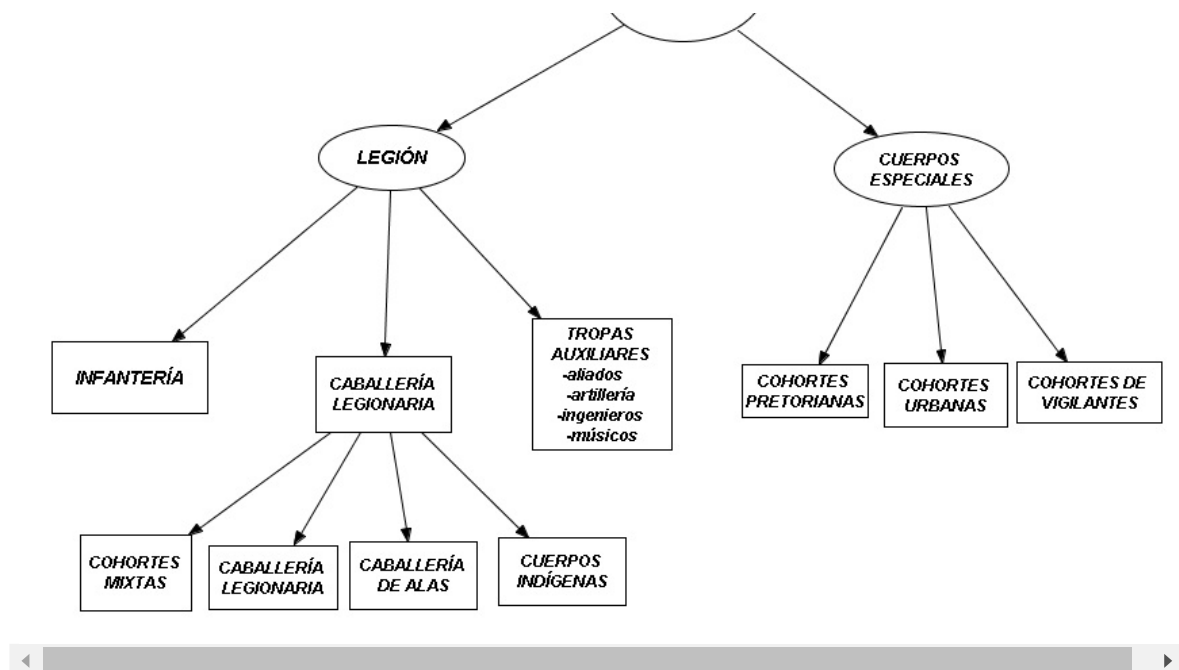
Primero, con **Camilo**, la infantería se repartía en **legiones**, articuladas en treinta unidades tácticas o compañías llamadas **manípulos** (**manipulus -i**, m.) que a su vez se dividían en sesenta secciones llamadas **centurias** (**centuria -ae**). La **caballería**, se disponía en diez escuadrones o **turmas** (**turma -ae**: grupos de treinta caballeros), divididos cada uno de ellos en tres **decurias** (conjunto de diez caballeros, **equus equitis**). A estos contingentes había que añadir los reclutados **aliados** italianos (**socii -orum**), las **tropas auxiliares** (**auxilia -orum**) de extranjeros y **cuerpos especiales** que complementaban el ejército.

Más tarde, con las reformas de **Mario** (siglo I a.n.e.), tiene lugar la **profesionalización del ejército**, ejército al que las constantes guerras convierten en permanente. El ejército pasó de ser circunstancial (sólo se movilizaban para guerras) a profesional (voluntarios y reclutados por sorteo que servían durante veinte años y recibían una paga). La principal consecuencia que tuvo esta transformación fue la **entrada de los proletarios** (las personas con menos recursos) y que los ciudadanos con cierto nivel económico, que antes estaban obligados a militar en el ejército, dejaron de tener tal obligación. Desde el punto de vista de la organización, se crea la **cohorte** (**cohors cohortis**, f.: unos 6000 soldados) como unidad táctica; cada cohorte se compone de tres manípulos (de 200 soldados cada uno); cada manípulo se compone de dos centurias (de 100 soldados cada una); una cohorte posee dos centurias de **hastati**, dos de **triarii** y dos de **principes**.



Para saber más

- **Cohortes pretorianas:** cuerpo de élite procedente de la Guardia de Honor del General que se convierte en Guardia personal del Emperador.
- **Cohortes urbanas:** milicia de ciudadanos romanos que se encargaban de la guardia de la ciudad.
- **Cohortes de vigilantes:** milicia formada por esclavos y libertos que, organizados por zonas y especializados en maniobras concretas, se encargaban de sofocar incendios.



## Comprueba lo aprendido

Blanco

Relaciona las siguientes reformas con sus épocas (Monarquía, República e Imperio) y autores correspondientes (Servio Tulio, Camilo, Mario y Augusto).

Época	Autor	Reforma
<input type="text"/>	Se desconoce	-Entrada de la <b>plebe</b> .
<input type="text"/>	<input type="text"/>	-Creación del <b>manípulo</b> como unidad táctica.
<input type="text"/>	<input type="text"/>	- <b>Profesionalización del ejército</b> .
<input type="text"/>	<input type="text"/>	-Participación de <b>todos los propietarios</b> como efectivos.
<input type="text"/>	<input type="text"/>	-Entrada de los <b>proletarios</b> .
<input type="text"/>	<input type="text"/>	-Creación de la <b>cohorte</b> como unidad táctica.
<input type="text"/>	<input type="text"/>	-Reorganización de la caballería.

Enviar

Observa cómo la mayoría de las reformas tienen lugar durante la República.

## Comprueba lo aprendido

AV - Pregunta de Elección Múltiple



Marca la opción correcta.

¿Cuál es la **unidad táctica** del ejército descrito en el siguiente vídeo?



*El ejército romano: la legión*  
Vídeo de antiquitasgl en [Youtube](#)

#### Sugerencia

- ☐ La infantería
- ☐ El manípulo
- ☐ La cohorte

Incorrecto. La infantería son efectivos, no una unidad táctica de organización.

Incorrecto. El manípulo fue la unidad táctica de organización del ejército del principio de la época republicana.

Correcto. La cohorte fue la unidad táctica en la que se organizó el ejército desde la reforma de Mario durante la República hasta el Imperio.

#### Solution

1. Incorrecto
2. Incorrecto
3. Opción correcta

*Comprueba lo aprendido*

**AV - Pregunta Verdadero-Falso**

Responde verdadero o falso a la siguiente afirmación:

- ☒ El ejército imperial llegó a contar con 150000 efectivos en sus filas.

Sugerencia

☐ Verdadero ☐ Falso

**Verdadero**

El ejército imperial contaba con 25 legiones de 6000 hombres cada una.

## 2.2. Los mandos

El número de soldados que formaban parte del ejército romano fue siempre, a pesar de las distintas variaciones que experimentó a lo largo de los siglos, muy grande. Este hecho, junto con el deseo de que el resultado de las batallas que se libraran fuera exitoso, obligaba a la presencia de mandos en el ejército.



*Julius Caesar*

Imagen de Pedro Zelizňák en Wikimedia.  
Licencia CC 3.0

● En **época manáquica** el rey era la máxima autoridad del ejército que estaba dirigido por tribunos militares (**tribunus militum**), al mando de la infantería, y caballería (**tribunus celerum**).

● En **época republicana** los cargos principales son:

● Cónsul (**consul -is**) o pretor (**praetor -oris**): era el general en jefe, cargo superior bajo cuyas órdenes se encontraban todas las legiones que conformaban el ejército. Se podía dar el caso en que, de manera circunstancial, un legado (**legatus -i**) asumiera el mando de una parte o la totalidad del ejército.

● Tribunos militares (**tribuni militum**): en cada Legión había seis, uno por cada centuria, escogidos entre los jóvenes hijos de senadores y caballeros o entre los oficiales veteranos. Su cargo duraba un año.

● Centuriones (**centurio -onis**): eran los oficiales subalternos que se colocaban al frente de cada centuria.

● Suboficiales: eran aquellos que se encargaban de servicios generales de distintos tipos en los que llegaron a profesionalizarse:

● portaestandartes (**signifer -eri**);

● instructores (**campidoctor -is**);

● encargados de suministros (**pecuarius -i**);

● arquitectos, médicos militares, músicos (daban órdenes con sus instrumentos), etc.

● En época imperial el emperador será el jefe de todos los efectivos del ejército. Los demás cargos se mantienen, pero el mando de cada legión está en manos del legado (**legatus legionis**), pues el cargo de tribuno militar quedó como un puesto honorífico.

*Comprueba lo aprendido*

Blanco

Relaciona los siguientes mandos del ejército romano con los términos latinos con los que se designan. Para ello coloca el número de la traducción que corresponda a cada término.

1. Tribunos de caballería	<input type="checkbox"/> . Centuriones
2. Tribunos militares	<input type="checkbox"/> . Legatus
3. Centuriones	<input type="checkbox"/> . Imperator
4. Legado	<input type="checkbox"/> . Tribunus celerum
5. Emperador	<input type="checkbox"/> . Tribunus militum

**Enviar**

Consulta la teoría si tienes alguna duda. Resulta práctico conocer estas palabras para

Compara la teoría si tienes alguna duda. Resalta palabras nuevas para traducir textos sobre batallas.

## Comprueba lo aprendido

Blanco

Por debajo de los altos mandos se encontraban los suboficiales y la tropa. Escribe el número de la traducción que corresponda al término latino con el que se designan a los siguientes especialistas y soldados:

1. Portaestandartes	<input type="checkbox"/> . campidoctores
2. Instructores	<input type="checkbox"/> . pecuarii
3. Encargados de suministros	<input type="checkbox"/> . signiferi

Enviar

Puedes consultar la teoría si te surge alguna duda.

## Comprueba lo aprendido

Múltiple

Marca la o las casillas que correspondan a las épocas en las que existieran los mandos militares que se presentan a continuación:

### ● Tribunales militares

☐ Época monárquica

☐ Época republicana

☐ Época imperial

Mostrar retroalimentación

### Solution

1. Correcto
2. Correcto
3. Correcto

### ● Cónsul

☐ Época monárquica

☐ Época republicana

☐ Época imperial

#### Mostrar retroalimentación

##### Solution

1. Incorrecto
2. Correcto
3. Incorrecto

#### ● Legado

☐ Época monárquica

☐ Época republicana

☐ Época imperial

#### Mostrar retroalimentación

##### Solution

1. Incorrecto
2. Correcto
3. Correcto

## Comprueba lo aprendido

Blanco

En la siguiente tabla tienes los nombre en castellano de los principales mandos del ejército romano en la primera columna; en la segunda tienes su nombre en latín; en la tercera, las definiciones de los mandos. Rellena los espacios en blanco con los números de forma que se relacione cada cargo con su traducción latina y su definición. Hay dos cargos cuyo mando varía entre época republicana e imperial y tienen atribuidas dos definiciones (debes repetir el número).

Nombre del cargo	traducción en latín	Definición
1. Centurión	<input type="checkbox"/> Consul-is	<input type="checkbox"/> Circunstancialmente puede tomar el mando de una legión o parte de ella en época republicana.
2. Cónsul	<input type="checkbox"/> Tribunus militum	<input type="checkbox"/> En época imperial están al mando de la legión, pero como cargo honorífico.
3. Legado	<input type="checkbox"/> Signifer-	<input type="checkbox"/> Está al mando del ejército en época republicana.



3. Legado	<input type="checkbox"/> Centurio- erionis	<input type="checkbox"/> Está al mando del ejército en época republicana.
4. Tribuno militar	<input type="checkbox"/> Centurio- onis	<input type="checkbox"/> Llevan la insignia de la legión.
5. Signifer	<input type="checkbox"/> Legatus-i	<input type="checkbox"/> Están al mando de una centuria.
		<input type="checkbox"/> Está al mando de la legión en época republicana.
		<input type="checkbox"/> Está al mando de la legión en época imperial.

**Enviar**

## 2.3. Las armas

El equipamiento y las armas que portaban los romanos que formaban parte del ejército romano, estaba constituido por armas defensivas, aquellas que les servían para defenderse y por las ofensivas, aquellas que les servían para atacar.

### ● Defensivas:

● **Casco (galea o cassis):** forma parte del equipamiento de protección para la cabeza. Inicialmente se fabricaron en piel o cuero y más tarde los reforzaron con placas de metal, hasta que los hicieron completamente metálicos, primero en bronce y posteriormente en hierro. Existieron diferentes modelos en función de la época, su forma y su decoración:

● **Bivalvo:** casco característico de la época monárquica, de dos piezas, con forma ojival y punteado por un penacho.

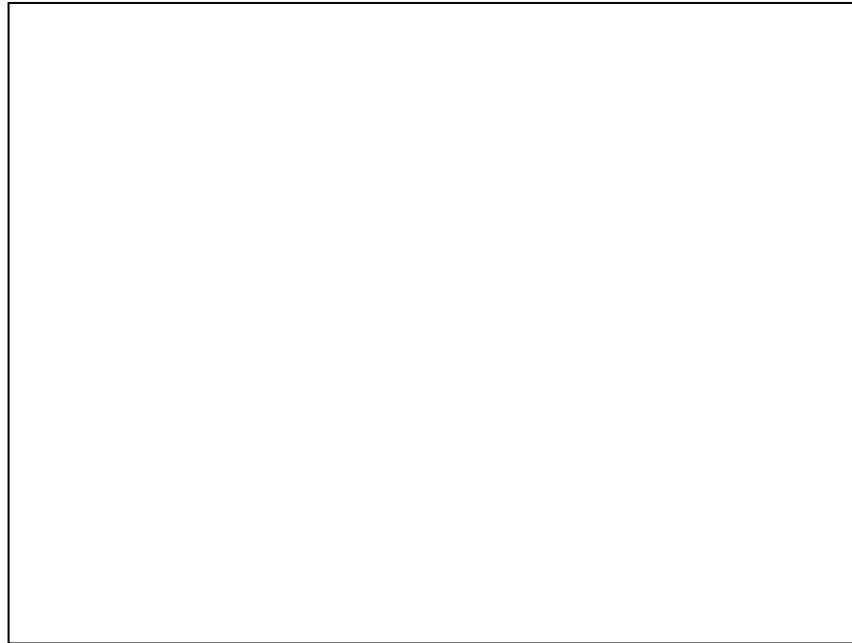
● **Montefortino:** casco característico de la época republicana con protección frontal para las mejillas, protección trasera para la nuca y rematado por un penacho.

● **Haguenau o coolus:** casco característico de finales de la República que se diferencia del anterior por tener la protección para la nuca más horizontal y para las mejillas más anchas.

● **Weisenau o gálico imperial:** casco de época imperial caracterizado por su mejor absorción de golpes y su mayor protección en la nuca.

● **Itálico imperial:** casco de época imperial que se distingue del anterior por unos refuerzos y mayor decoración.

● En el caso de la caballería, la protección para la cabeza era el **yelmo**, diferente a los cascos en que protegía los oídos, el rostro y la nuca. Solían llevar como decoración un penacho o cresta.



*Ejército de Roma. Armamento: Casco romano (República)*

Vídeo de Arthistoria en [Youtube](#)



*Casco montefortino*  
Imagen de MatthiasKabel en  
Wikimedia. Licencia CC 3.0

*Casco hagenau o coolus*  
Imagen de Michel wal en Wikimedia.  
Licencia CC 1.0

*Casco tipo imperial o galea*  
Imagen de MatthiasKabel en  
Wikimedia. Licencia CC 3.0

● **Coraza (lorica)**: elemento de protección para el cuerpo. El hecho de que fuera metálica, les obligaba a utilizar debajo un protector acolchado (subarmalis) y un pañuelo (focale) que evitaba las rozaduras y heridas en la piel. Había distintos tipos:

- **Lorica hamata**: cota de malla flexible que se adaptaba y ajustaba al cuerpo.
- **Lorica segmentata**: coraza formada por láminas de hierro unidas por correas y hebillas, fijadas a un tejido y articuladas en tres sectores: partes superiores del torso y de la espalda y parte de los hombros.
- **Lorica squamata**: coraza formada por pequeñas escamas cosidas a un tejido.
- **Catafractarii**: nombre que recibía la armadura a base de escamas metálicas con la que los caballeros se equipaban.



*Lorica hamata*  
Imagen de Greatbeagle en Wikimedia.  
Licencia CC 3.0



*Lorica segmentata*  
Imagen de MatthiasKabel en  
Wikimedia. Licencia CC 3.0



*Lorica squamata*  
Imagen de Wolfgang Sauber en  
Wikimedia. Licencia CC 1.0

● **Escudo (scutum)**: arma defensiva que servía de protección ante las armas ofensivas. Había distintos tipos según su forma pero, independientemente de ella, el escudo siempre tenía decorada la parte abombada del centro con emblemas (motivos vegetales, animales o geométricos). Fueran emblemas individuales o colectivos, servían de distintivo y para atraer la protección de los dioses.

● **Clipeus**: es de los primeros escudos que fueron utilizados por los romanos (época monárquica). Era de madera o mimbre, reforzado por una plancha de bronce, medía 90 cm de diámetro y se caracterizaba por su forma circular u oval.

● **Ovalado y convexo**: es el escudo característico de la época republicana e imperial. Era de madera y estaba reforzado por una tela fuerte, cuero, metal y ribetes de bronce.

● **Parma**: era el nombre que recibía el escudo plano de madera, revestido de cuero y con un saliente de hierro, característico de la caballería.



*Clipeus. Villa Armerina*



*Ejército de Roma. Armamento: Scutum romano*  
Video de Arthistoria en [Youtube](#)



*Soldado romano de caballería con parma*  
Imagen de Wolfgang Sauber en Wikimedia. Licencia CC  
1.0



*Ejército de Roma. Armamento: Caballería romana (república)*  
Video de Arthistoria en [Youtube](#)

- **Grebas (ocreae):** elementos protectores que formaban parte del equipamiento del soldado. Estaban hechos de bronce y cubrían cada pierna desde la rodilla hasta el pie. Su uso estuvo ligado primero a la capacidad económica del soldado y más tarde, a los altos cargos a partir del centurión.



*Ejército de Roma. Armamento: Grebas*

Vídeo de Arthistoria en [Youtube](#)

● **Ofensivas:**

● **Espada (gladius):** arma de ataque que variaba fundamentalmente en función de su tamaño y punta.

● **Gladius hispaniensis:** es la espada ibérica, caracterizada por sus 50 cm, su doble corte y punta afilada.

● **Gladius Maguncia o Mainz:** es aquella que destacó por su doble filo. Su mango solía ser de hueso o de madera, medía entre 40 y 50 cm de longitud y era ligeramente curva por el centro.

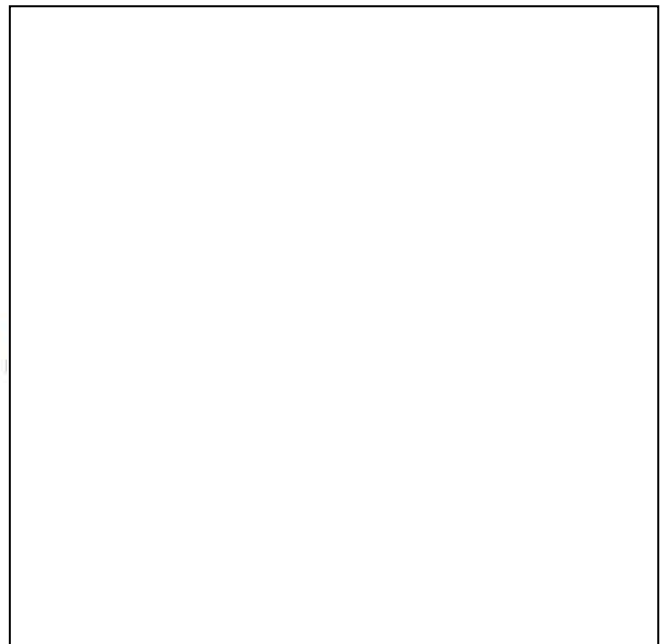
● **Espada pompeyana:** es la más conocida. Aunque evolucionó durante la época imperial según las necesidades bélicas de los romanos, se trata de una espada de hoja recta, de unos 55 cm, punta corta y doble filo.

● **Puñal (pugio):** se trataba de un arma corta, de entre 25 y 35 centímetros, que solía guardarse en el lado izquierdo, en una funda con una decoración muy rica.



*Hojas de gladius «maguncia».*

Imagen de MatthiasKabel en Wikimedia. Licencia CC 3.0



*Ejército de Roma. Armamento: Gladius*

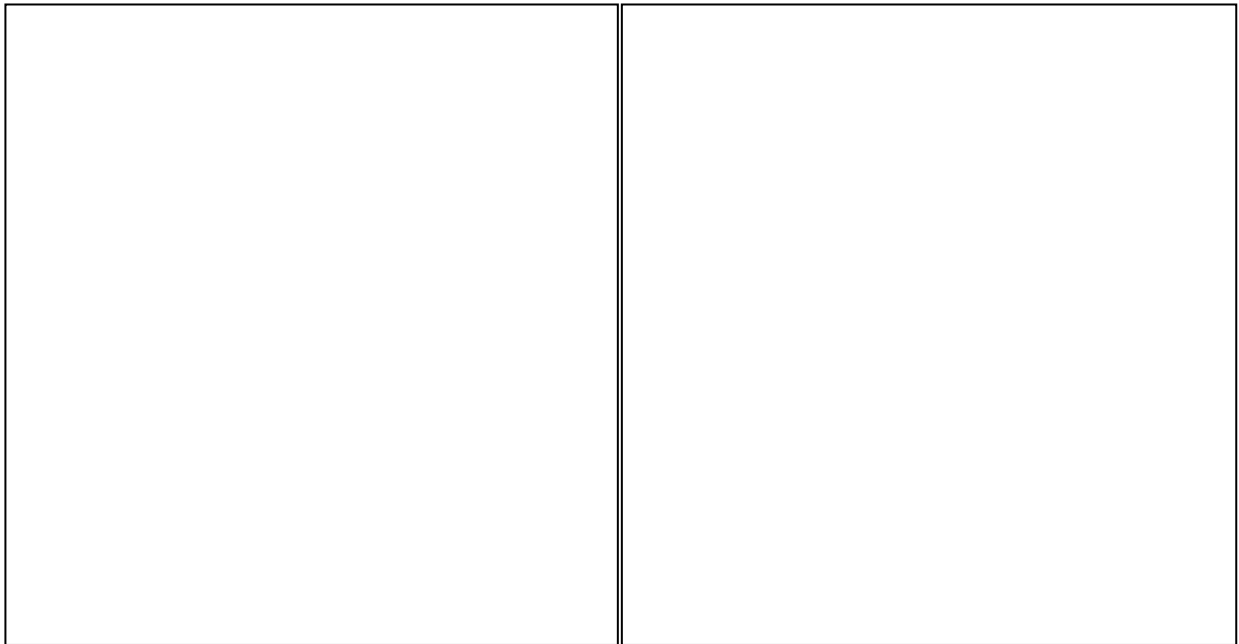
Vídeo de Arthistoria en Youtube

● **Asta (hasta):** arma de choque empleada por los legionarios consistente en un palo largo rematado con una punta cortante de hierro.

● **Lanza (pilum):** arma arrojadiza fabricada en madera y con una punta metálica que medía algo más de 2 metros. Entre las mejoras que se le realizaron para mejorar su



efectividad se encontraban, en el punto de unión de la madera con la punta, una bola de plomo que reforzaba su centro de gravedad, y un mecanismo por el que la lanza se rompía o doblaba cuando chocaba contra su objetivo, impidiendo así su reutilización por parte del enemigo.



*Ejército de Roma. Armamento: Pugio*  
Vídeo de Arthistoria en [Youtube](#)

*Ejército de Roma. Armamento: Pilum*  
Vídeo de Arthistoria en [Youtube](#)

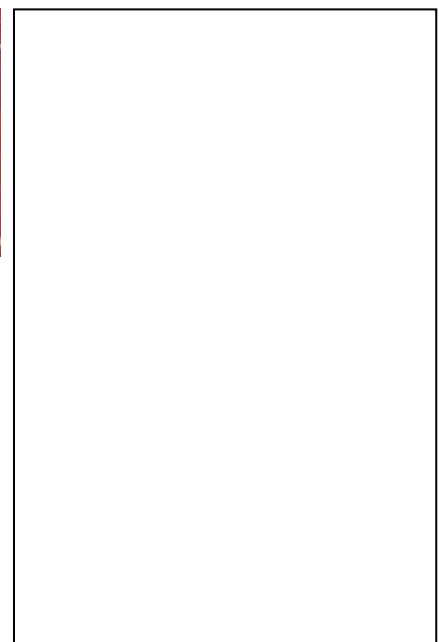
- **Honda (funda)**: arma propia de los legionarios, de cuero, crin o lino trenzado, que tenía en el centro una especie de hueco para las balas de piedra, arcilla, bronce o plomo (**glandes**).
- **Arco (arcus)**: arma reservada a un grupo específico de soldados, los arqueros. El arco estaba fabricado con cuerno y madera, dos materiales que aumentaban la potencia de las **flechas (sagittae)**.
- **Dardos emplomados (plumbata)**: dardos de madera reforzados con una punta de hierro y forma muy similar a la de una flecha. Se lanzaban con la mano.
- **Maza (clava)**: aunque no forma parte del equipamiento común del legionario romano, se sabe que fue usada en todas las épocas por grupos específicos de soldados (clavatores).
- **Hacha (securis)**: arma primero de piedra y más tarde de bronce, que solía ser utilizada junto con la clava. Las de bronce podían tener uno o dos filos.



*Hondero balear*



*Proyectiles de hondas*  
Imagen de Gaius Cornelius en  
Wikimedia. Dominio público



*Fabricación de dardos  
emplomados, plumbata*



## 2.4. Los premios y castigos

Como en todo ejército, los soldados podían tener sus premios y castigos.

En la República las condecoraciones por acciones militares destacadas se concedían por los méritos del soldado independientemente de su rango. Normalmente estas condecoraciones solían ser una corona (**corona -ae**) cuya forma y material variaba según la acción por la que se concediera. Así se podía conceder una corona por haber salvado la vida de un soldado ciudadano romano (**corona cívica**) o por haber liberado a un ejército sitiado (**corona obsidionalis**), o por asaltar el primero una trinchera (**corona vallaris**) o ascender el primero una muralla en un asedio (**corona muralis**). En la época imperial las coronas se reservaron a los mandos, pero los soldados podían seguir obteniendo medallas o algún otro objeto de lujo, como un brazalete.

Los soldados también recibían una parte del botín capturado en la guerra. Cuando en el Imperio se redujeron las conquistas, en época de paz, se daban pagas extras sobre el sueldo base.

Sin embargo, el mayor honor reservado para los generales era la concesión de un triunfo. El triunfo (**triumphus**) era una solemne entrada en Roma por la que el general al que se atribuye una victoria ante el enemigo, era recompensado, reconocido y premiado por su éxito. Para recibir un triunfo era necesario cumplir bastantes requisitos como: ser general en jefe (cónsul, pretor, dictador o emperador), haber terminado la guerra (no una batalla) o haber aniquilado a 5000 enemigos.

Hasta el momento de la procesión el general permanecía fuera del pomerio (**extra pomerio**), es decir, de los límites de la ciudad.

La procesión atravesaba las calles de Roma hasta el Capitolio donde se realizaban sacrificios en honor de Júpiter. Esta procesión era encabezada por los senadores y los magistrados, seguidos, entre bandas de trompetas, por los carros con el botín conquistado, estandartes, insignias, armas, prisioneros, jefes enemigos y los bueyes blancos destinados al sacrificio.

A continuación iba el general, montado en un carro con cuatro caballos blancos y vestido con la túnica palmata y la toga picta con estrellas de oro; portaba un cetro con cabeza de águila en una mano y una rama de laurel en la otra. Detrás suya le acompañaba un esclavo que le llevaba la corona de oro de Júpiter (demasiado pesada para llevarla él en la cabeza). Este esclavo le iba susurrando al oído la frase *Memento esse mortalis* "Recuerda que eres mortal", con la intención de que la gloria y la fama no se le subieran a la cabeza.

Cerraban el desfile los soldados que le gritaban "**io triumphe!**" y celebraban con cantos las virtudes y defectos (para evitar malas envidias) de su general.

Para aquellos que no cumplían las condiciones anteriores existía un triunfo menor denominado ovación (**ovatio**). La celebración de este era menos grandiosa que la que acabamos de conocer: el general entraba en Roma a pie o a caballo, con una corona de mirto (**corona ovalis**) y vestido con una toga praetexta.

Junto a los premios estaban los **castigos**. Aunque existía la pena capital que consistía en ser apedreado hasta la muerte, normalmente por haber desertado o abandonado la vigilancia, los castigos menores eran los normales. Estos podían ir desde ser azotado o sometido a trabajos extraordinarios hasta ser degradado o licenciado de forma deshonrosa. Un tipo de castigo original era el diezmo; se aplicaba en casos de desertión o sublevación de una unidad completa y consistía en la elección de diez soldados por sorteo (de ahí su nombre) que eran ejecutados mientras que el resto tenía que sufrir castigos menores.

Era un **acto oficial** con carácter de fiesta religiosa, cuya celebración se trataba de un ritual de acción de gracias a Júpiter Optimo Máximo, patrón de la ciudad, por los buenos auspicios recibidos en su templo el día de la partida a la batalla.

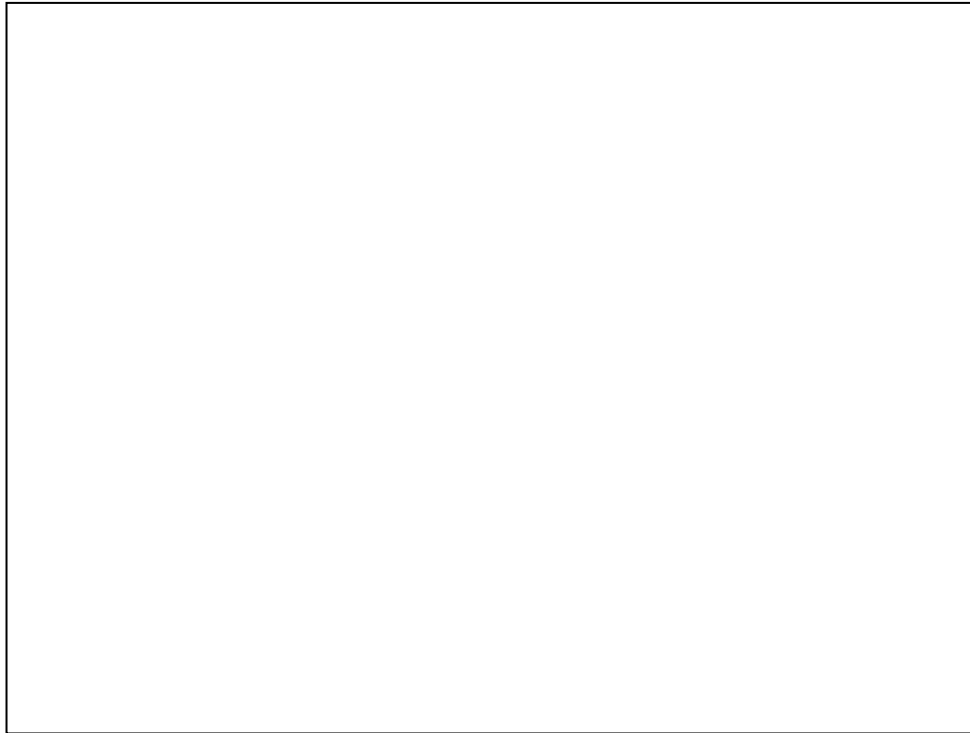
Para que la celebración de un triunfo fuera **legítima**, era necesario que se cumplieran las siguientes condiciones:

En relación al <b>general</b> :	En relación a la <b>guerra</b> :
<ul style="list-style-type: none"><li>● que fuera magistrado en funciones;</li><li>● que fuera general en jefe (consul /imperator /pretor) en el momento de la victoria;</li><li>● que, si se trataba de una magistratura excepcional, fuera dictator;</li><li>● que se encontrara dentro del tiempo legítimo de su magistratura;</li><li>● que hubiera conducido y terminado la guerra;</li><li>● que lo celebrara en persona;</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● que fuera justa.</li><li>● que hubieran sucumbido al menos 5.000 enemigos.</li></ul>

Si estos requisitos se cumplían, entonces se procedía a la celebración del triunfo, cuyo desarrollo constaba de los siguientes pasos:

- 1.º Solicitud del triunfo por parte del general, planteamiento del presupuesto de la celebración y petición de apoyo a sus partidarios.
- 2.º Permanencia del general en los alrededores de la ciudad (extra pomerium) hasta que le es autorizada la entrada en Roma.
- 3.º Desfile de la victoria en el campo de Marte: se presentaba las legiones vencedoras, los prisioneros, el botín, etc.
- 4.º Paso por la puerta triumphalis.
- 5.º Realización de un itinerario establecido.
- 6.º Ordenación de desfile triunfal: abrían la marcha los senadores y los magistrados, seguidos de la banda de trompetas, carros con el botín conquistado, estandartes, insignias, armas, prisioneros, jefes enemigos, lictores y el general vencedor.
- 7.º El general, montado en un carro con cuatro caballos blancos, llevaba el rostro pintado de color rojizo, vestía la túnica palmata y la toga picta con estrellas de oro, portaba un cetro con cabeza de águila en una mano y una rama de laurel en la otra. Detrás suya le acompañaba un esclavo que le llevaba la corona de oro de Júpiter (demasiado pesada para llevarla él en la cabeza).
- 8.º Sus soldados, durante el desfile, le gritaban "io triumphe!" y celebraban con cantos las virtudes y defectos (para evitar malas envidias) de su general.
- 9.º Ofrendas a Júpiter Capitolino:

- Sacrificio de las víctimas y ejecución de los jefes enemigos.
- Banquete para magistrados y senadores por una parte y para los soldados y el pueblo por otro.



*Triunfo de César*

Vídeo de antiquitasgl en [Youtube](#)

Para aquellos que no cumplían las condiciones anteriores existía un triunfo menor denominado ovación (**ovatio**). La celebración de este era menos grandiosa que la que acabamos de conocer: el general entraba en Roma a pie o a caballo, con una corona de mirto (**corona ovalis**) y vestido con una toga praetexta.

*Para saber más*

Como hemos visto, cuando un general romano celebraba un **triumphus**, uno de los elementos del ritual era pasar por debajo de una puerta sagrada. Esta puerta

monumental denominada **arco de triunfo**, era el monumento conmemorativo romano más característico.

Muy básicamente se trataba de un bloque arquitectónico decorado con relieves e

inscripciones, y caracterizado por:

un arco sencillo de un solo vano



*Arco de Bará*  
Imagen de Yearofthedragon en  
Wikimedia. Licencia CC 3.0

tres arcos, con el vano central más alto



*Arco de Constantino*  
Imagen de Alexander Z en  
Wikimedia. Licencia CC 3.0

templete, un arco en cada frente



*Templete de Cáparra*  
Imagen de Jörn Wendland en  
Wikimedia. Dominio público

Aunque inicialmente este tipo de construcción sirviera para celebrar el acto oficial y de carácter religioso por el que el ejército deponía su capacidad destructora, más tarde, se utilizó, más que para celebrar una victoria en sí, para alabar al vencedor sobre el resto de hombres, honrar al emperador como único y eterno vencedor o, en el caso de las provincias, para conmemorar un acontecimiento de la historia local.

## Comprueba lo aprendido

Blanco

Rellena los espacios en blancos con las palabras necesarias para completar los siguientes contenidos:

El  (*triumphus*) era un acto  consistente en una solemne  en Roma por la que un  victorioso era recompensado, reconocido y premiado por su éxito.

Su celebración se consistía en un  de acción de gracias a   , patrón de la .

Para que la celebración de un triunfo fuera , era necesario el cumplimiento de ciertas  relacionadas con el  y con la .

**Enviar**

Vuelve a leer la teoría si no recuerdas algo.

## Comprueba lo aprendido

Marca si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas:

● *Extra pomoerium* eran las palabras empleadas por los romanos para expresar

dónde se encontraba el general, antes de que le fuera autorizada su entrada en Roma.

#### Sugerencia

☐ Verdadero ☐ Falso

##### Verdadero

La expresión *extra pomoerium* significa "fuera de la ciudad".

- Los soldados, cuando su general celebraba su desfile triunfal, sólo gritaban elogios.

#### Sugerencia

☐ Verdadero ☐ Falso

##### Falso

Los soldados gritaban junto a los elogios, críticas y burlas para aquietar las malas envidias, detalle que resulta llamativo en una celebración de esta naturaleza y magnitud.

- La ovación era, al igual que hoy día, un aplauso colectivo dedicado a alguien.

#### Sugerencia

☐ Verdadero ☐ Falso

##### Falso

La ovación era un triunfo menor que se concedía a los romanos. Su celebración era más modesta que la del desfile triunfal.

## Comprueba lo aprendido Múltiple

En el desfile triunfal, ¿en qué consistían las ofrendas a Júpiter Capitolino?

☐ Sacrificio de víctimas

☐ Ejecución de los jefes enemigos

☐ Un banquete

### Mostrar retroalimentación

#### Solution

1. Correcto
2. Correcto
3. Correcto





### 3. Lengua latina

#### Actividad de lectura

A continuación tienes un texto en latín que nos habla del **aquila**, estandarte o insignia de la legión romana que tiene forma de águila y de ahí su nombre. No olvides que el águila era el animal favorito de Júpiter, dios de dioses y hombres y protector del pueblo y el ejército romano. A continuación del texto latino tienes la traducción castellana.

● Texto latino:



**Aquila Romanae legionis insigne erat et aurea aut argentea esse solebat. Haec a fortissimo milite, qui aquilifer appellabatur, portabatur. Aquila deserere non debebat nam hoc erat legioni magnum dedecus erat. Ea ab prima cohorte in castris servabatur. Signum centuriae insigne erat et a signifero portabatur. In proelio, si signifer interficitur, signum ab alio milite celeriter capietur.**

● Traducción:

El águila era la insignia de la legión romana y solía ser dorada o plateada. Esta **era llevada por el soldado más valiente**, que **era llamado** aquilifer. El águila no debía ser abandonada pues esto era un gran deshonor para la legión. Ella **era guardada** por la primera cohorte en el campamento. El signum era la insignia de la centuria y **era llevada** por el signifer. En el combate, si el signifer **es asesinado**, el signum (estandarte o insignia) **será cogido** rápidamente **por otro soldado**.

Águila de la legión romana  
Imagen de Rombaldyszn en [Wikimedia](#).  
Dominio público

En "mostrar retroalimentación" tienes el vocabulario del texto.

#### Mostrar retroalimentación

##### VOCABULARIO

##### Sustantivos y adjetivos

alius-a-um: otro

aquila, aquila: águila

##### Verbos

appello-are-avi-atum: llamar

capio, capere, cepi, captum: coger

aquila-ae: águila	capio-ere-cepi-captum: coger
aquilifer-er: aquilifer (que lleva el águila)	debeo-ere-ui-itum: deber
argenteus-a-um: plateada	desero-ere-deserui-desertum: abandonar
aureus-a-um: dorada	interficio-ere-feci-fectum: asesinar
celer-eris-ere: rápido	porto-are-avi-atum: llevar
centuria-ae: centuria	soleo-ere-solitus sum: soler, acostumbrar
cohors-cohortis (f): cohorte	
dedecus-oris (n): deshonor	
fortis-e: fuerte, valiente	<b>Palabras invariables</b>
insigne-is (n): insignia, estandarte	si (conj. condicional): si
legio-onis (f): legión	
miles-itis (m): soldado	
primus-a-um: primero	
proelium-ii: combate	
romanus-a-um: romano	
signifer-eri: signifer (que lleva el signum)	
signum: señal, insignia o estandarte	

En el texto anterior aparecen las siguientes oraciones que nos servirán para introducir los contenidos gramaticales de esta unidad: los verbos en voz pasiva y las oraciones en voz pasiva.

Haec **a fortissimo milite,** [ qui aquilifer **appellabatur**] **portabatur.**

Esta **era llevada por el soldado más valiente,** que **era llamado** aquilifer (portador del águila)

La oración latina ordenada sería:

Haec **portabatur** a fortissimo milite [qui appellabatur aquilifer].

Recuerda que hay que ordenar la oración principal y traducir la oración de relativo detrás de su antecedente. Aquí el pronombre qui sustituye al sustantivo milite de la oración principal

Como ves, nuestro verbo pasivo "**era llevada**" equivale al latino **portabatur**, así como "era llamada" equivale al latino appellabatur. Estos verbo aparecen en 3ª persona del singular (terminación -tur) del imperfecto de indicativo (sufijo temporal -ba). El latín expresa la voz pasiva de los tiempos del tema de presente (presente, imperfecto y futuro imperfecto de indicativo y presente y pretérito imperfecto de subjuntivo) de una forma sintética, es decir, cambia las desinencias activas por otras pasivas:

Ej: voz activa: **portabat, "llevaba"** / voz pasiva: **portabatur "era llevado /a"**

Puedes apreciar que sólo hemos cambiado la desinencia personal de 3ª persona activa (-t) por otra de voz pasiva

(-tur). El morfema de tiempo imperfecto de indicativo (-ba) no cambia.

Otras formas pasiva son:

- interfic*itur*: presente pasivo de interficio-ere (asesinar): es asesinado
- deseri: infinitivo pasivo de desero-ere (abandonar): ser abandonado
- capi*etur*: futuro imperfecto de capio-ere (coger): será cogido

En este tema vamos a estudiar cómo forma el latín la voz pasiva de los tiempos de presente. Los tiempos de perfecto (pretérito perfecto, pluscuamperfecto, futuro perfecto de indicativo y pretérito perfecto y pluscuamperfecto de subjuntivo) se construyen en latín de forma semejante al castellano: con el verbo copulativo + participio. Lo veremos en el próximo tema.



*Aquilifer con el estandarte de la legión*

Imagen de Marten253 en [Wikimedia](#). Licencia CC

### 3.1. La voz pasiva: tema de presente

El latín forma la voz pasiva de los tiempos del tema de presente simplemente cambiando las desinencias personales activas (o/m, s, t, mus, tis, nt) por unas desinencias propias de la voz pasiva. Estas desinencias son las siguientes:

		Desinencias activas	Desinencias pasivas
Singular	1ª persona	o / m	<b>or / r</b>
	2ª	s	<b>ris (re)</b>
	3ª	t	<b>tur</b>
Plural	1ª persona	mus	<b>mur</b>
	2ª	tis	<b>mini</b>
	3ª	nt	<b>ntur</b>

Por tanto, si queremos formar el imperfecto de indicativo del verbo **amo -are**, debemos seguir los siguientes pasos: tema de presente (**ama**) + sufijo temporal **-ba-**: amaba-; a ello añadimos las desinencias activas o pasivas dependiendo de la voz que estamos conjugando:

Voz activa: amaba-m, amaba-s, amaba-t, amaba-mus, amaba-tis, amaba-nt

Voz pasiva: amaba-r, amaba-**ris**, amaba-tur, amaba-mur, amaba-mini, amaba-**ntur**.

En **castellano**, en cambio, usamos una forma perifrástica para formar la voz pasiva: verbo copulativo + participio de perfecto: era amado. El verbo copulativo es el que se conjuga en el tiempo correspondiente (presente, imperfecto, futuro...) y luego se coloca el participio en el mismo género y número del sujeto (la niña era amada, el niño era amado).

Puedes apreciar en el cuadro de las desinencias pasivas que la primera persona posee dos formas: or para los tiempos que usen en activa -o (presente: amo /amor; futuro: amabo /amabor) y -r para los tiempos que usen en activa -m (amabar, amer). En la segunda persona del singular también ves dos formas que se pueden usar indistintamente: ris y re; el latín prefiere usar la forma -ris, por ello, hemos colocado la forma -re entre paréntesis.

Por ejemplo:

- El presente de indicativo pasivo de duco-ere "conducir" (3ª conj.) en 2ª persona del singular sería: raíz + vocal de unión + -ris: duceris. En este caso, hay una ley fonética en latín por la que las vocales breves ante -r pasan a -e; por ello, la vocal de unión será aquí -e, en lugar de -i: duc**e**ris. Para traducir la forma, recuerda que ponemos el verbo copulativo en la persona y tiempo que conjugamos: 2ª singular presente: eres; luego ponemos el participio del verbo conjugado concertando con el sujeto: conducido (conducida/os/as): eres conducido

Otros ejemplos:

- La 3ª persona del plural del futuro de indicativo del verbo duco-ere "conducir": el futuro se forma con la vocal "e" + desinencias personales pasivas de 3ª plural: **duc-e-ntur**. Traducimos poniendo el verbo copulativo en 3ª del plural del futuro: "**serán conducidos**"

- La 3ª persona del singular del imperfecto de subjuntivo del verbo mitto-ere "enviar" (3ª conj.): el imperfecto se forma añadiendo -re al tema de presente. En esta conjugación usamos una vocal de unión, que será -e por ir ante -r: **mitt-e-re-tur**. En la traducción castellana colocamos el verbo copulativo en 3ª singular del imperfecto de subjuntivo + participio: **fuera (fuese) enviado**



*Soldado con gladius y pilum*

Las desinencias de **imperativo presente pasivo** son las siguientes:

	Desinencias activas	Desinencias pasivas
2ª persona singular	Ø	<b>re</b>
2ª persona plural	te	<b>mini</b>

**El infinitivo presente pasivo** se forma añadiendo la desinencia **-ri** en los verbos de la 1ª, 2ª y 4ª conjugación y la desinencia **-i** para 3ª y 3ª mixta: **amari**, **haberi**, **dici**, **capi**, **audiri** (ser amado, ser tenido...).

*Importante*

Aquí tienes un cuadro donde aparece conjugado un verbo de cada conjugación en todos los tiempos de voz pasiva del tema de presente. Recuerda que **el verbo copulativo no tiene voz pasiva**.

	INDICATIVO			SUBJUNTIVO	
	Presente	Imperfecto	Futuro	Presente	Imperfecto
<b>1ª conj.</b> amo-are- avi-atum	amor amaris amatur amamur amamini amantur (soy amado)	amabar amabaris amabatur amabamur amabamini amabantur (era amado)	amabor amaberis <sup>1</sup> amabitur amabimur amabimini amabuntur (seré amado)	amer ameris ametur amemur amemini amentur (sea amado)	amarer amareris amaretur amaremur amaremini amarentur (fuera o fuese amado)
<b>2ª conj.</b> habeo- ere- habui- habitum	habeor haberis habetur habemur habemini habentur (soy tenido)	habebat habebaris habebatur habebamur habebamini habebantur (era tenido)	habebor habeberis <sup>1</sup> habebitur habebimur habebimini habebuntur (seré tenido)	habear habearis habeatur habeamur habeamini habeantur (sea tenido)	haberer habereris haberetur haberemur haberemini haberentur (fuera o fuese tenido)
<b>3ª conj.</b> dico-ere- dixi- dictum	dicor diceris <sup>1</sup> dicitur dicimur dicimini dicuntur (soy dicho)	dicebat dicebaris dicebatur dicebamur dicebamini decebantur (era dicho)	dicar diceris diceretur dicemur dicemini dicentur (seré dicho)	dicar dicaris dicatur dicamur dicamini dicantur (sea dicho)	dicerer <sup>1</sup> decereris diceretur diceremur diceremini dicerentur (fuera o fuese dicho)

<b>3ª mixta</b> capio-ere- cepi- captum	<b>capior</b> <b>cap<del>e</del>ris</b> <sup>1</sup> <b>capitur</b> <b>capimur</b> <b>capimini</b> <b>capiuntur</b> <i>(soy cogido)</i>	<b>capiebar</b> <b>capiebaris</b> <b>capiebatur</b> <b>capiebamur</b> <b>capiebamini</b> <b>capiebantur</b> <i>(era cogido)</i>	<b>capiar</b> <b>capieris</b> <b>capietur</b> <b>capiemur</b> <b>capiemini</b> <b>capientur</b> <i>(seré cogido)</i>	<b>capiar</b> <b>capiaris</b> <b>capiat<del>u</del>r</b> <b>capiamur</b> <b>capiamini</b> <b>capiantur</b> <i>(sea cogido)</i>	<b>cap<del>e</del>rer</b> <sup>1</sup> <b>cap<del>e</del>reris</b> <b>cap<del>e</del>retur</b> <b>cap<del>e</del>remur</b> <b>cap<del>e</del>remini</b> <b>cap<del>e</del>rentur</b> <i>(fuera o fuese cogido)</i>
<b>4º conj.</b> audio-ire- ivi- itum	<b>audior</b> <b>audiris</b> <b>auditur</b> <b>audimur</b> <b>audimini</b> <b>audiuntur</b> <i>(soy oído)</i>	<b>audiebar</b> <b>audiebaris</b> <b>audiebatur</b> <b>audiebamur</b> <b>audiebamini</b> <b>audiebantur</b> <i>(era oído)</i>	<b>audiar</b> <b>audieris</b> <b>audietur</b> <b>audiemur</b> <b>audiemini</b> <b>audientur</b> <i>(seré oído)</i>	<b>audiar</b> <b>audiaris</b> <b>audiat<del>u</del>r</b> <b>audiamur</b> <b>audiamini</b> <b>audiantur</b> <i>(sea oído)</i>	<b>audirer</b> <b>audireris</b> <b>audiretur</b> <b>audiremur</b> <b>audiremini</b> <b>audirentur</b> <i>(fuera o fuese oído)</i>

IMPERATIVO PRESENTE PASIVO					
	1ª conj.	2ª conj.	3ª conj.	3ª mixta	
2ª sg	<b>amare</b>	<b>habere</b>	<b>dicere</b> <sup>1</sup>	<b>capere</b> <sup>1</sup>	<b>audir</b>
2ª pl	<b>amamini</b> <i>(sé amado, sed amados)</i>	<b>habemini</b> <i>(sé tenido, sed tenidos)</i>	<b>dicimini</b> <i>(sé dicho, sed dichos)</i>	<b>capimini</b> <i>(sé cogido, sed cogidos)</i>	<b>audin</b> <i>(sé oi sed o</i>

INFINITIVO PRESENTE PASIVO				
1ª conj.	2ª conj.	3ª conj.	3ª mixta	4ª conj.
<b>amari</b> <i>(ser amado)</i>	<b>haberi</b> <i>(ser tenido)</i>	<b>dici</b> <i>(ser dicho)</i>	<b>capi</b> <i>(ser cogido)</i>	<b>audiri</b> <i>(ser oído)</i>

### Observaciones

1: En latín cuando la vocal "-i" breve va seguida de "-r" pasa a "-e". Este cambio fonético lo puedes apreciar en la segunda persona del singular (cuya desinencia es -ris) en estas formas: las que usan una vocal de unión -i (presente de la 3ª conjugación: **duc~~e~~ris**); los verbos de la 3ª mixta porque la -i de la raíz es breve (**cap~~e~~ris**); en el futuro imperfecto de verbos de la 1ª y 2ª conjugación (**amab~~e~~ris**, **habeb~~e~~ris**). Es el mismo fenómeno fonético por el que en imperfecto de subjuntivo la desinencia -re - (de imperfecto de subjuntivo e infinitivo) provoca el cambio de la vocal de unión en la 3ª conjugación de "i" a "e" (**duc~~e~~rer**, **duc~~e~~reris**...) y el cambio de la vocal de la raíz "i" en los verbos de la 3ª mixta (**cap~~e~~rerer**, **cap~~e~~reris**...) o el uso. Estas formas aparecen en el cuadro con un "1".

Conjuga y traduce los siguientes verbos en los tiempos y voces que se indican. Luego comprueba el resultado



*Caligae o sandalia del soldado*

Imagen en [Wikimedia](#).  
Licencia [CC](#)

a.- Presente de indicativo activo y pasivo de *relinquo-ere-reliqui-relictum*: abandonar

b.- Pretérito imperfecto de indicativo activo y pasivo de *appello-are-avi-atum*: llamar

c.- Futuro imperfecto de indicativo activo y pasivo de *interficio-ere-interfeci-interfectum*: asesinar

d.- Presente de subjuntivo activo y pasivo de *munio-ire-ivi-itum*: fortificar, proteger.

e.- Pretérito imperfecto de subjuntivo activo y pasivo de *video-ere-visi-visum*: ver

f.- Imperativo activo y medio de los verbos anteriores

g.- Infinitivo presente activo y pasivo de los verbos anteriores.

**Enviar**

a.- Presente de indicativo activo y pasivo de *relinquo-ere-reliqui-relictum*: abandonar

Presente activo	Presente pasivo
relinquo	relinquor
relinquis	relinqueris (relinquere)
relinquit	relinquitur
relinquimus	relinquimur
relinquitis	relinquimini
relinquunt	relinquuntur
abandono, abandonas...	<b>soy</b> abandonado, <b>eres</b> abandonado...

Nota: El verbo es de la 3ª conjugación y utiliza una vocal de unión "i", que en la 2ª persona del singular pasivo es "e" ante la desinencia "ris".

b.- Pretérito imperfecto de indicativo activo y pasivo de *video-ere-visi-visum*: ver

Imperfecto indicativo activo	Imperfecto indicativo pasivo
videbam	videbar
videbas	videbaris (videbare)
videbat	videbatur
videbamus	videbamur
videbatis	videbamini
videbant	videbantur



videbātur	videbāntur
veía, veías, veía, veíamos...	<b>era visto, eras visto...</b>

**c.-** Futuro imperfecto de indicativo activo y pasivo de *appello-are-avi-atum*: llamar

Futuro imperfecto activo	Futuro imperfecto pasivo
appellabo	appellabor
appellabis	appellaberis (appellabere)
appellabit	appellabitur
appellabimus	appellabimur
appellabitis	appellabimini
appellabunt	appellabuntur
llamaré, llamarás, llamará...	<b>seré llamado, serás llamado</b>

Nota: En la 2ª persona del singular pasivo el sufijo de futuro -bi- cambia la vocal "-i" por "e" al ir ante -r (*appellabe-is*)

**d.-** Presente de subjuntivo activo y pasivo de *munio-ire-ivi-itum*: fortificar, proteger

Presente subjuntivo activo	Presente subjuntivo pasivo
muniam	muniar
munias	muniaris (muniare)
muniat	muniatur
muniamus	muniamur
muniatís	muniamini
muniant	muniantur
fortifique, fortifique, fortifique...	<b>sea fortificado, seas fortificado, sea...</b>

**e.-** Imperfecto de subjuntivo activo y pasivo de *interficio-ere-interfeci-interfectum*: asesinar

Imperfecto subjuntivo activo	Imperfecto subjuntivo pasivo
interficerem	interficerer
interficeres	interficereris (interficere)
interficeret	interficeretur
interficeremus	interficeremur
interficeretis	interficeremini
interficerent	interficerentur
asesinara /asesinase...	<b>fuera /fuese asesinado, fueras ...</b>

Nota: Un verbo de la 3ª conjugación mixta, en el pretérito imperfecto de subjuntivo, cambia la vocal -i del tema (interfici-) por "e" (interfece-) porque el sufijo que le sigue es "re" (i + r > er)

**f.-** Imperativo activo y medio de los verbos anteriores

Imperativo

<b>Activo</b>	relinque (abandona)	vide (ve)	appella (llama)	muni (fortifica)	interfice (asesina)
	relinquite (abandonad)	videte (ved)	appellate (llamad)	minite (fortificad)	interficate (asesinad)
<b>Pasivo</b>	relinquere (se abandonado)	videre (se visto)	appellare (se llamado)	munire (se fortificado)	interficere (se asesinado)
	relinquimini (sed abandonados)	videmini (sed vistos)	appellamini (sed llamados)	munimini (sed fortificados)	interficimini (sed asesinados)
	3ª conj.	2ª conj.	1ª conj.	4ª conj.	3ª conj. mixta

g.- Infinitivo presente activo y pasivo de los verbos anteriores.

Infinitivo presente					
<b>Activo</b>	relinquere	videre	appellare	munire	interficere
<b>Pasivo</b>	relinqui	videri	appellari	muniri	interfici
	3ª conj.	2ª conj.	1ª conj.	4ª conj.	3ª mixt

## Comprueba lo aprendido

Blanco

A continuación te ofrecemos una serie de verbos enunciados con su traducción. Debajo de cada uno de ellos tienes una serie de formas verbales que debes traducir rellenando los espacios en blanco. Fíjate bien en la conjugación del verbo y en la persona, número, tiempo y voz en que aparecen las formas verbales para traducirlas correctamente.

### **Divido-ere-divisi-divisum: dividir**

dividebantur:   ; divideris: puede ser presente de indicativo pasivo   o futuro imperfecto de indicativo pasivo:   ; dividitur:   ; dividetur:

### **doceo-ere-docui-doctum: enseñar**

docemur:   ; docebimur:   ; docebuntur:   ; doceberis:   ; docear:   ; doceri:

### **recipio-ere-recepi-receptum: recibir**

reciperis:   ; recipiemini:   ; recipi:   ; recipere:   ; reciperetur:   /   ; recipiantur:

### **vasto-are-avi-atum: devastar**

vastare:   ; vastabitur:   ; vastemur:   ; vastari:   ; vastabamini:

### **munio-ire-ivi-itum: fortificar**

munitur:   ; munietur:   ; muniamini:   : munirentur:

**Enviar**

No olvides que para traducir al castellano colocamos el verbo "ser" en la persona, número y tiempo en el que aparezca el verbo latino y luego traducimos el verbo en forma de participio.

## Comprueba lo aprendido Blanco

Te pedimos ahora que pongas en latín las siguientes formas verbales castellanas. Pueden estar en voz activa o pasiva. Te enunciamos los verbos que se utilizan:

*iacio-ere-ieci-iactum*: lanzar

*vulnero-are-avi-atum*: herir

*obtineo-ere-obtinui-obtentum*: obtener

*aperio-ire-ui-apertum*: abrir

*duco-ere-duxi-ductum*: conducir

- son lanzados:  ; ser lanzado:  ; seremos lanzados:  ; lanzaréis:  ; fuera/fuese lanzado:  ; lanzaron: .
- seáis heridos:  ; ser herido:  ; sed heridos:  ; heríamos:  ; serás herido:  ; había herido: .
- eran obtenidos:  ; serán obtenidos:  ; ser obtenido:  ; sea obtenido:  ; obtuvo:  ; haya obtenido: .
- abren:  ; son abiertos:  ; abrirán:  ; fuera o fuese abierto:  ; habréis abierto:  ; habíamos abierto: .
- conducimos:  ; eres conducido:  ; serás conducido:  ; seamos conducidos:  ; ser conducido:  ; fuerais o fueseis conducidos:  ; sé conducido:  ; condujeron:  ; hubiera conducido: .

**Enviar**

Las formas acabadas en *-re* (*iacere, vulnerare, obtinere, aperire, ducere*) pueden confundirse entre un infinitivo activo y una 2ª persona del singular del imperativo pasivo. En los textos es más frecuente que aparezca el infinitivo que el imperativo. Recuerda que para que aparezca el imperativo el texto tiene que estar en estilo directo (alguien habla directamente) y con verbos en 2ª persona del singular.

## 3.2. La oración pasiva

Una oración activa transitiva, como la siguiente:

**Fortissimus miles aquilam portabat** (El soldado más valiente llevaba el águila)

tiene como elementos básicos:

- Un **sujeto** (que realiza la acción del verbo) en nominativo: fortissimus miles (el soldado más valiente).
- Un **verbo activo** que concierta con el sujeto en número y persona: portabat (llevaba)
- Un **CD** en acusativo (que recibe la acción del verbo): aquilam (águila)

Si esta oración activa la ponemos en pasiva tenemos:

**Aquila a fortissimo milite portabatur** (El águila era llevada por el soldado más valiente)

En ellas vemos los elementos básicos de una oración pasiva:

- Un **sujeto** paciente en nominativo: aquila (el águila)
- Un **verbo pasivo** que conuerda con el sujeto en número y persona: portabatur (era llevada)
- Un **complemento de agente** que aparece en ablativo con la preposición a (ab): a fortissimo milite (por el soldado más valiente)



*Pilum*

Imagen en  
Wikimedia.Licencia  
CC

**Una oración pasiva no lleva nunca CD y puede llevar un complemento agente (CAg)**

**El complemento agente se expresa** en castellano con la preposición "por". En latín nos encontramos:

- Un **ablativo** con la preposición **a (ab)** si se trata de nombres de persona o cosa personificada.

Ejemplo:

Victoria **a legatis** nuntiabatur. La victoria era anunciada **por los embajadores**.

- Un **ablativo sin preposición** si se trata de nombres de cosas inanimadas.

Ejemplos:

Agri **incendio** devastantur. Los campos son devastados **por el incendio**.

Miles **pilo** vulneratur. El soldado es herido **por la jabalina**.

Esta estructura básica de una oración pasiva (sujeto+ verbo pasivo + complemento agente) puede ampliarse con complementos del sustantivos (complemento del nombre, adjetivos, subordinadas adjetivas...) o complementos verbales (complemento circunstancial, complemento indirecto, etc.). Por ejemplo, vamos a complicar las oraciones anteriores:

Ejemplo 1:

Victoria a legatis **consuli** nuntiabatur.

La victoria era anunciada **al cónsul** por los embajadores.

Ejemplo 2:

**Hotium** agri incendio **celeriter** devastantur.

Los campos **de los enemigos** son devastados **rápidamente** por el incendio.

Ejemplo 3:

**Exercitus Romani** fortissimus miles **hostis** pilo **in pectore** vulneratur.

El soldado más valiente **del ejército romano** es herido **en el pecho** por una jabalina **del enemigo**.

En una oración pasiva es frecuente que no aparezca el complemento agente porque lo importante es la acción y no quién la realiza. Si lo importante para nosotros es destacar quién realiza la acción usamos la voz activa. Fíjate en la diferencia entre estas oraciones:

- **Dux urbem post longam obsidionem capit.** El general tomó la ciudad tras un largo asedio.

- **Urbs post longam obsidionem capitur.** La ciudad es tomada tras un largo asedio.

En la primera oración activa nos interesa destacar el sujeto agente de la acción: dux, el general. En la segunda oración pasiva, nos interesa destacar la acción: urbs capitur, la ciudad es tomada; no importa tanto quién lo hizo. La voz pasiva se utiliza mucho cuando no sabemos quién es el sujeto de la acción o no nos interesa especificarlo:

Ej. **Litterae quoquoque dimittuntur.** Serán enviadas cartas a todas partes.

Cuando no hay C. agente podemos traducir el verbo pasivo por nuestra pasiva refleja; es decir, usamos el pronombre "se" + el verbo en activa (respetando el tiempo verbal). La oración anterior podemos traducirla: Se enviarán cartas a todas partes.

Otros ejemplos:

1.- **Auxilia\* in hostes mittuntur.** Se envían tropas de refuerzo contra los enemigos (= son enviadas tropas...).

\* Nota: auxilia-orum: "tropas de refuerzo (auxiliares)" es un sustantivo neutro plural, que funciona como sujeto. Fíjate que el verbo está en 3ª del plural. No puede ser acusativo-CD, porque los verbos pasivos no llevan CD.

2.- **Victoria regi nuntiatur.** Se anuncia la victoria al rey (= es anunciada la victoria...)

En estos casos es frecuente traducir el verbo antes que el sujeto.



*Sarcinae, equipo de un legionario*  
Imagen de [Notaflly](#) en [Wikimedia](#). Licencia [CC](#)

## *Ejercicio resuelto*

A continuación tienes un texto que nos relata cómo el general del ejército se ve obligado a construir el campamento ante la imposibilidad de seguir adelante por las situación del enemigo. Analízalo y tradúcelo.

**Prima luce decima legio ad flumen pervenit. Omnes viae ab hostium peditatu equitatuque obsidebantur. Sed pons, quem tempestas pridie praeruperat, celeriter refici non poterant. Itaque exercitus dux imperat ut castra ponantur et praesidia ad ripam disponantur. Castra vallo fossaque muniebantur. Dum<sup>1</sup> haec praeparantur atque aeruntur. legati ad civitates quae proximae erant mittuntur.**

Vocabulario	
<b>Sustantivos y adjetivos</b> castra-orum: campamento celer-celeris-celere: rápido civitas-atis (f): ciudad decimus-a-um: décimo dux-ducis (m): general equitatus-us (m): caballería exercitus-us (m): ejército flumen-inis (n): río fossa-ae: foso hostis-is (m): enemigo legatus-i (m): legado, embajador legio-onis (f): legión omnis-e: todo peditatus-us (m): infantería pons-pontis (m): puente praesidium-i: puesto de guardia, guarnición primus-a-um: primero proximus-a-um: más cercano ripa-ae: orilla tempestas-atis (f): tormenta vallum-i: empalizada via-ae: camino	<b>Verbos</b> dispono-ere-posui-positum: disponer gero-ere-gessi-gestum: realizar, llevar a cabo impero-are-avi-atum: mandar mitto-ere-misi-misum: enviar munio-ire-ivi-atum: fortificar obsideo-ere-sedi-sessum: ocupar, tomar pervenio-ire-veni-ventum: llegar pono-ere-posui-positum: colocar, poner possum-posse-potui: poder praeparo-are-avi-atum: preparar praerumpo-ere-rupi-ruptum: cortar, destruir reficio-ere-feci-fectum: reconstruir  <b>Palabras invariables</b> dum (conj. subordinada): mientras que pridie (adv): el día anterior

Nota 1: Dum es una conjunción que introduce una subordinada adverbial temporal que nos indica el tiempo en el que ocurre la oración principal. Para traducir una subordinada adverbial temporal solo hay que traducir la conjunción y luego ordenar la oración como si fuera principal (S+V+...).

### Mostrar retroalimentación

#### ● 1. Prima luce decima legio ad flumen pervenit.

Prima luce	decima legio	ad flumen	pervenit.
Ab sg /CCT	N sg /S	prep + Ac sg /CCL	V 3ª sg perf

Traducción: Al amanecer (=a la primera luz) la décima legión llegó al río.

#### ● 2. Omnes viae ab hostium peditatu equitatuque obsidebantur.

Omnes viae	ab hostium peditibus equitibusque	obsidebantur
N pl S	prep+ G/CN + Ab pl C. ag. (C. agente)	3ªpl.impf.ind.pas V

Traducción: Todos los caminos **eran ocupados** por la infantería y caballería de los enemigos.

● 3. **Sed pons [quem tempestas pridie praeruperat ] celeriter refici non poterant.**

Sed	pons,	[quem	tempestas	pridie	praeruperat,]	celeriter	perfeci	non	p
conj.	N sg S	Ac sg CD	N sg S	adv CCT	3ª pl plus act V	adv CC	inf. pas. V	adv CC	
		Subordinada adjetiva (Sub. adj)				Sub. sus. CD			
	Sujeto					CD		CC	

Traducción: Pero el puente [que la tormenta había destruido el día anterior], no podía **ser reconstruido** rápidamente.

● 4. **Itaque exercitus dux imperat ut castra ponantur et praesidia ad ripam disponantur.**

Itaque	exercitus dux	imperat
conj	<u>G sg CN → N sg</u> S	3ª sg pres ind V

ut	castra	ponantur	et	praesidia	ad ripam	disponantur
conj. nexo	N pl S	3ª pl pres subj pas. V	conj.	N pl S	prep+ac sg CCL	V 3ª pl pres. subj pas. V
Subordinada sustantiva CD (sub. sus. CD)						

Traducción: Así pues, el general del ejército manda [que sea colocado el campamento y sean dispuestos puestos de guardia junto a la orilla].

Nota: La subordinada introducida por "ut" es una subordinada sustantiva en función de CD porque el verbo principal "imperat" es transitivo y necesita un CD (mandar "algo"). Aunque *castra* y *praesidia* son dos nominativos plurales en función de sujeto se suelen traducir en castellano detrás del verbo en las oraciones pasivas.

● 5. **Castra vallo fossaque muniebantur.**

Castra	vallo fossaque	muniebantur
N pl S	Ab sg + Ab sg CCI	3ª pl impf pas V

Traducción: El campamento era fortificado con una empalizada y un foso.

Nota: el ablativo vallo fossaque puede ser interpretado como un CC de instrumento ("con qué se fortifica el campamento") o como un C. agente de cosa sin preposición ("qué fortifica el campamento"). Si se considera un C. agente lo traduciríamos así: El campamento era fortificado por una empalizada y un foso. En muchas ocasiones el ablativo sin preposición con verbos pasivos puede interpretarse como CC de instrumento/causa o como C. agente.

● 6. **Dum haec geruntur atque praeparantur, legati ad civitates quae proximae erant mittuntur.**



**proximae erant mittentur.**

Dum <sup>1</sup>	haec <sup>2</sup>	praeparatur	atque	geruntur,
conj. nexo	N pl S	3ªpl pres. pas V	conj. nexo	3ªpl pres pas V
Subordinada adverbial temporal				

legati	ad civitates <sup>3</sup>	quae	proximae	erant	mittentur
N pl	prep+Ac pl	N pl S	N pl atr	3 <sup>a</sup> pl imp V	3 <sup>a</sup> pl fut. pas V
	antecedente	← Sub adjectiva			
S	CCL				V

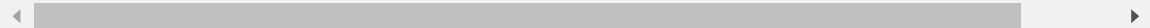
Traducción: Mientras que esto es preparado y es realizado, serán enviados embajadores a las ciudades que estaban más cercanas.

Notas:

1.- *Dum* es una conjunción que introduce una subordinada adverbial temporal que nos indica el tiempo en el que ocurre la oración principal. Para traducir una subordinada adverbial temporal solo hay que traducir la conjunción y luego ordenar la oración como si fuera principal (S+V+...)

2.- *Haec* es un pronombre demostrativo (pues no concierne con ningún sustantivo). Aquí tenemos la forma neutra plural. Aunque puede ser nominativo y acusativo, elegimos el nominativo porque los verbos en voz pasiva no llevan CD. *Haec*, cuando funciona como pronombre neutro, se suele traducir en singular por nuestro pronombre demostrativo neutro "esto"; al traducirlo en singular, el verbo también lo traducimos en singular (el sujeto y el verbo tienen que estar en el mismo número), aunque en latín vaya en plural.

3. Recuerda que la oración de relativo (*quae proximae erant*) debe traducirse detrás de su antecedente o sustantivo que tenga el mismo género y número que el pronombre. Aquí *quae* es femenino plural concertando con *civitates*, su antecedente. Por tanto, tenemos que ordenar la oración principal y traducir la subordinada adjetiva detrás de *civitates*: S + V + CC (+ sub. adj).



## 4. Fonética y léxico

En este tema hemos empezado a conocer el ejército romano, la gran maquinaria de guerra que hizo posible, primero, las numerosas conquistas de Roma y, después, la protección y conservación de su gran Imperio. En esta sección conoceremos mejor el vocabulario relacionado con las armas y tipos de soldados. Incluiremos también algunas frases y expresiones latinas interesantes y curiosas.



### Curiosidad

#### La guardia pretoriana

Hemos hablado en varias ocasiones de la guardia pretoriana a partir de la época de Augusto y la importancia que tuvo en muchas ocasiones para la elección de los emperadores. Pero, ¿qué era la guardia pretoriana? Hagamos un poco de historia.

Desde los primeros tiempos de la República cada cónsul contaba con doce **lictiores** que hacían las veces de guardia personal. Los **lictiores** portaban los **faces** (varas con hachas entrecruzadas) que simbolizaban el poder de los cónsules. Cuando esta guardia se veía insuficiente se recurría a los **extraordinarii**, que eran soldados de infantería y caballería elegidos de entre los aliados y que se encargaban de misiones especiales.

Fue Escipión Emiliano el que organizó una guardia personal a la que denominó **guardia pretoriana**; este nombre deriva de **praetorium** que era la zona del campamento donde se colocaba la tienda del general. Ya al final de la República cada general poseía su propia cohorte pretoriana.

Se considera a Augusto el fundador de la **guardia pretoriana** porque unificó a todos los soldados pretorianos en una guardia especial destinada a la protección de su persona. Aumentó el número a nueve cohortes (unos 4.500 soldados), de las que tres permanecían en Roma y estaban bajo su mando; las demás estaban en poblaciones situadas alrededor de Roma. En el año 2 a.C. designó a dos comandantes de los pretorianos a los que llamó prefectos del pretorio (**praefecti praetorio**) que después se redujeron a uno. Los pretorianos fueron trasladados todos dentro de Roma en los 25 años siguientes.

El poder de la guardia pretoriana y, en especial, del prefecto del pretorio fue aumentando progresivamente con los emperadores que sucedieron a Augusto y se demostró en varias ocasiones, por ejemplo, en el complot contra Calígula, en cuyo asesinato participó directamente un grupo de pretorianos. Volvieron a ser decisivos en la elección de su tío Claudio como emperador porque fueron los pretorianos los que lo aclamaron como tal al encontrarlo escondido en palacio. También participaron en el asesinato de Nerón. Finalmente, tras la muerte de Nerón, contribuyeron a deponer a Galba en favor de Otón y, cuando éste cayó, Vitelio disolvió la guardia pretoriana para crear su propia guardia compuesta por sus legionarios.

El emperador Vespasiano volvió a restablecer la guardia original pero redujo sus efectivos a nueve cohortes. Su hijo Domiciano elevó el número diez cohortes y así permaneció hasta que Constantino la disolvió definitivamente en el año 312 d.C.

(Información parcialmente tomada de: Connolly, Peter: *Las legiones romanas*. Espasa Calpe S.A. Madrid, 1986)

## 4.1. Expresiones latinas

---

### *Comprueba lo aprendido*

Blanco

Te ofrecemos una serie de latinismos. En cada oración rellena los espacios en blanco con las expresiones latinas que te proponemos abajo y cuyo significado consideres que equivale al que aparece destacado en negrilla.

Expresiones latinas:

**vae victis!** (¡Ay de los vencidos!), **manu militari**, **in flagrante**, **ex professo**, **casus belli**, **sui generis**.

- Cuando una ciudad es vencida queda **a merced del vencedor**:
- Es un persona **muy especial**   ; no encontraremos a muchos como él.
- He venido **a propósito**   para ayudarte, así que pongámonos a trabajar
- El **motivo**   que desencadenó la Segunda Guerra Púnica fue la toma de Sagunto por Aníbal.
- Las fuerzas golpistas tomaron **militarmente**   la capital de Chile en 1973 y provocaron la muerte de miles de civiles.
- La policía sorprendió al ladrón **en el momento del delito**    
, pues por casualidad entró en la gasolinera donde estaba robando.

**Enviar**



### AVISO DEL SERVIDOR

Por motivos de seguridad esta página web solo está accesible mediante acceso seguro (https):

[https://adistancia.ced.junta-andalucia.es/Aviso\\_Legal\\_Andalucia\\_v04.htm](https://adistancia.ced.junta-andalucia.es/Aviso_Legal_Andalucia_v04.htm)

Por favor, actualice sus marcadores. Gracias.

# Imperium: el ocaso: Manu militari

---